

Christina Lindström, biträdande statistiker  
Tel. 25491

Inkvartering 2005:8  
20.09.2005

## **Inkvarteringsstatistik för hotell**

**Augusti 2005**

### **Övernattningarna från Finland ökade i augusti**

Totala antalet övernattningar på hotellen var i augusti 28 967, vilket innebär en ökning med 0,5 procent jämfört med augusti 2004. Övernattningarna ökade från Finland och minskade från Sverige. De finländska övernattningarna ökade med närmare 10 procent medan de svenska minskade med knappt 8 procent jämfört med samma period i fjol. Övernattningarna som gäster från övriga länder stod för ökade med nästan 4 procent eller 95 personer i augusti.

Under augusti månad visar hotellen i landskommunerna en minskning om drygt 7 procent medan hotellen i Mariehamn har haft en ökning med drygt 3 procent jämfört med augusti 2004.

Siffrorna för augusti 2005 baseras på uppgifter för 17 hotell. Under månaden har alla hotell varit helt eller delvis öppna. Beläggingsgraden för den totala kapaciteten var 60,7 procent och för den öppna kapaciteten 65,7 procent. I juli var beläggingsgraden för den totala kapaciteten 69,0 procent och för den öppna kapaciteten 72,2 procent.

Av de övernattande var 45 procent från Finland och drygt 46 procent från Sverige. Gäster från övriga länder utgjorde knappt 9 procent av de övernattande gästerna i augusti. De finländska gästerna stannade i genomsnitt 1,5 nätter och de svenska gästerna 1,6 nätter medan gästerna från övriga länder stannade i genomsnitt 2 nätter. I juli stannade de finländska gästerna 1,5 nätter, de svenska gästerna i genomsnitt 1,6 nätter medan gästerna från övriga länder stannade 1,7 nätter.

Av övernattningarna skedde drygt 94 procent på grund av fritid och nästan 6 procent på grund av yrke. I juli var motsvarande siffror 97 och 3 procent.

Om man jämför med inresandestatistiken kan man konstatera att antalet anlända från Sverige som övernattade på hotell utgjorde 7,7 procent av de inresande från Sverige, exklusive kryssningsresenärerna. De finländska hotellgästerna var 21 procent av totala antalet inresande från Finland.

Under årets åtta första månader har hotellen haft drygt 131 100 övernattningar. Jämfört med samma period 2004 innebär det en minskning om drygt 2 600 övernattningar eller 2 procent. De finländska övernattningarna ökade med drygt 1 procent medan de svenska övernattningarna minskade med nästan 7 procent under januari- augusti jämfört med i fjol. De övernattningar som gästerna från övriga länder stod för har under perioden ökat med närmare 10 procent. Vid jämförelse mellan 2003 och 2004 ser vi att övernattningarna minskade under perioden januari – augusti. Totalt minskade övernattningarna med knappt 7 procent under nämnda period.

### **Beskrivning av statistiken**

Sammanställningen över inkvarteringsstatistiken innehåller uppgifter om de åländska hotellen. Uppgifter samlas in månatligen från varje hotell. I statistikmeddelandet ingår uppgifter om statistikens täckning, beläggning samt antal anlända gäster och antal övernattningar. Övernattningarna är uppdelade enligt gästernas hemland och syfte med övernattningen. I tabellen anlända gäster och övernattningar enligt gästernas hemland redovisas förutom antalet gäster också förändringsprocenten jämfört med föregående år samt genomsnittligt antal övernattningar per gäst. Finland, Sverige och övriga nordiska länder visas alltid, men om antalet övernattningar som gäster från de övriga länderna står för är få, ingår respektive land bara i de totala uppgifterna.

Jämförelserna med föregående år är uträknade endast på basen av siffror för anläggningar som har sänt in uppgifter för alla tre åren 2003, 2004 och 2005 samt på siffror för anläggningar som har upphört eller tillkommit. Förändringar i antalet övernattningar som beror på att en anläggning har skickat in uppgifter det ena året men inte det andra har således eliminerats.

Diagrammen visar antal övernattningar per månad 2003, 2004 och 2005 samt beläggningen på totalkapaciteten under 2004 och 2005.

### **Definitioner**

Under rubriken statistikens täckning anges dels hur många hotell som är med i månadens statistik, dels hur stor procentuell andel av det totala antalet hotellrum som ingår i månadens statistik.

Beläggningen räknas ut som andelen rum som har varit i bruk i procent av totalantalet rum. Beläggningen för den totala kapaciteten räknas ut så att antalet rum som har varit i bruk på de hotell som har redovisat uppgifter för månaden, divideras med totalantalet rum på de hotell som har redovisat uppgifter samt på de hotell som har varit stängda under månaden. Rum eller anläggningar som är stängda på ombyggnad är inte medräknade. Beläggningen för den öppna kapaciteten räknas ut så att antalet rum som har varit i bruk på de anläggningar som har redovisat uppgifter divideras med totalantalet rum på dessa anläggningar, dock så att de dagar under månaden som en anläggning har haft stängt räknas bort från kapaciteten.

# Inkvarteringsstatistik

## Juli

### Statistikens täckning

Antal hotell med i statistiken	17
Andel av rummen	100%

## Hotell

### Beläggning, rum

	Totalt	Mariehamn	Landsb. o. skärg.
Total kapacitet	60,7%	71,6%	37,8%
Öppen kapacitet	65,7%	74,2%	45,0%

### Anlända gäster och övernattningar enligt gästernas hemland

Land	Anlända gäster Antal	Övernattningar		Förändring i procent aug 2004-aug 2005	Övernattningar per gäst
		Antal	Procent		
<b>Totalt</b>	<b>18 215</b>	<b>28 967</b>	<b>100,0</b>	<b>0,5</b>	<b>1,6</b>
Finland	8 479	13 034	45,0	9,6	1,5
Sverige	8 470	13 401	46,3	-7,5	1,6
Övriga länder	1 266	2 532	8,7	3,9	2,0
-därav:					
Norge	219	423	1,5		1,9
Danmark	165	384	1,3		2,3
Färöarna	4	6	0,0		1,5
Island	3	13	0,0		4,3
Tyskland	192	388	1,3		2,0
Belgien	11	20	0,1		1,8
Schweiz	25	54	0,2		2,2
Österrike	8	16	0,1		2,0
Frankrike	30	57	0,2		1,9
Nederländerna	31	89	0,3		2,9
Storbritannien	90	289	1,0		3,2
Irland	3	9	0,0		3,0
Italien	61	82	0,3		1,3
Estland	189	239	0,8		1,3
Lettland	9	25	0,1		2,8
Polen	4	7	0,0		1,8
Vitryssland	57	93	0,3		1,6
Japan	6	7	0,0		1,2
USA	32	82	0,3		2,6
Canada	25	68	0,2		2,7
Australien	14	61	0,2		4,4

### Regional fördelning:

Mariehamn	13 493	22 325	77,1	3,1	1,7
Landskommunerna	4 722	6 642	22,9	-7,2	1,4

### Övernattningar enligt resans syfte

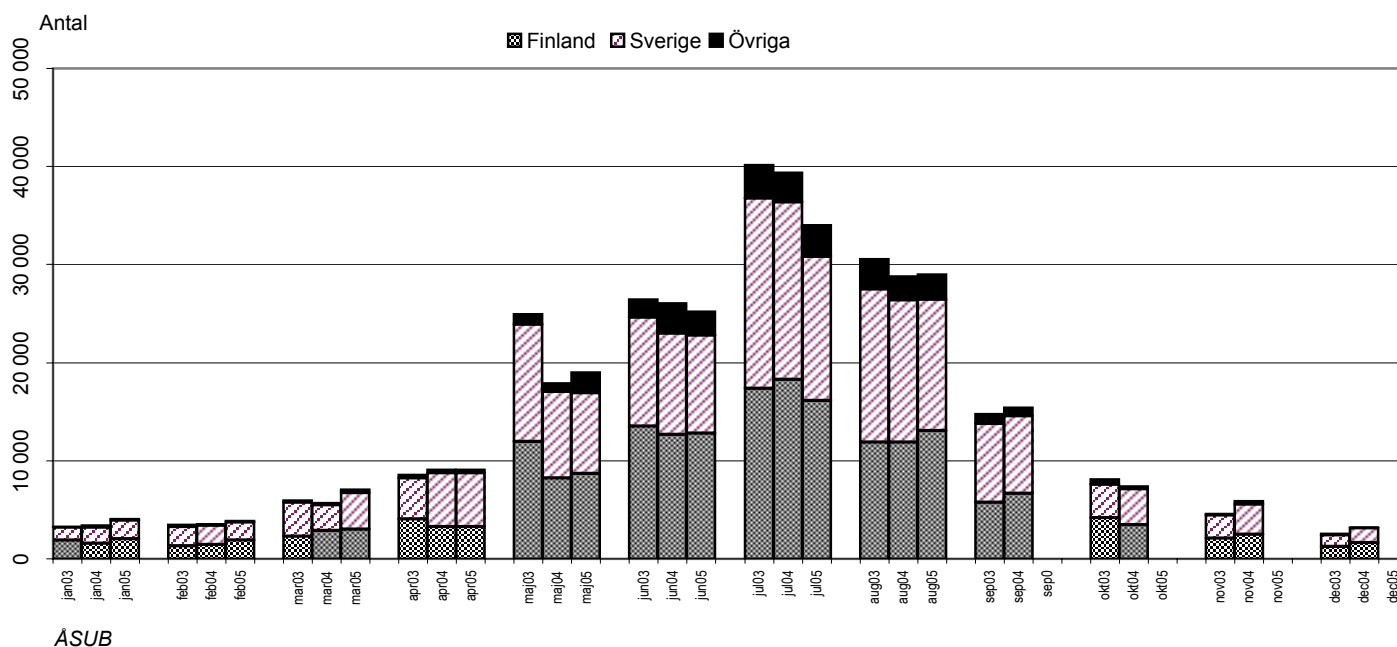
	Procent
Fritid	94,1
Yrke	5,9
Annat	0,0
<b>Totalt</b>	<b>100,0</b>

# Övernattningar på hotell enligt gästernas hemland 2003-2005

## Januari-augusti

Gäster från	2003	2004	2005	Förändring 2004-2005		Förändring 2003-2004	
				Antal	%	Antal	%
- Finland	64 281	60 235	60 938	703	1,2	-4 046	-6,3
- Sverige	68 811	63 413	59 112	-4 301	-6,8	-5 398	-7,8
- Övriga länder	10 233	10 109	11 094	985	9,7	-124	-1,2
<b>Totalt</b>	<b>143 325</b>	<b>133 757</b>	<b>131 144</b>	<b>-2 613</b>	<b>-2,0</b>	<b>-9 568</b>	<b>-6,7</b>

## Antal övernattningar på hotell 2003-2005



## Totalbeläggning på åländska hotell

